يقوم مكتب الحقوق المدنية (OCR) بتطبيق العديد من قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية التي تحظر التمييز في البرامج أو الأنشطة التي تتلقى مساعدة مالية فيدرالية من وزارة التعليم (Department of Education). التمييز على أساس الجنس واللون والأصل القومي محظورة بموجب الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام 1964؛ التمييز على أساس النوع محظور بموجب الباب التاسع من تعديلات التعليم لعام 1972؛ التمييز على أساس العجز محظور بموجب المادة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973، والباب الثاني من قانون الأمريكيون المعاقون لعام 1990 (الباب الثاني يحظر التمييز على أساس الإعاقة من قبل الجهات العامة، سواءً كانت تتلقى مساعدة مالية فيدرالية أم لا)؛ والتمييز بسبب السن محظور بموجب قانون التمييز بسبب السن لعام 1975.

تمتد قوانين الحقوق المدنية هذه، التي يتم تطبيقها من قبل مكتب الحقوق المدنية، لكي تشمل وكالات التعليم في جميع الولايات، وأنظمة المدارس الابتدائية والثانوية، والكليات والجامعات، والمدارس المهنية، والمدارس الأهلية، ووكالات إعادة التأهيل المهني بالولايات، والمكتبات، والمتاحف التي تتلقى مساعدة مالية فيدرالية من وزارة التعليم. البرامج أو الأنشطة التي تتلقى أموالاً من وزارة التعليم يجب أن تقدم المساعدات أو المزايا أو الخدمات بطريقة لا تقوم على التمييز. قد تشمل هذه المساعدات أو المزايا أو الخدمات، ولكنها لا تقتصر على، القبول والتعيين والمساعدات المالية والبرامج الأكاديمية ومعاملة الطلاب والخدمات والإرشاد والتوجيه والنظام والمهام التي تعطى في الفصل الدراسي والدرجات والتعليم المهني والترفيه والتربية البدنية والرياضة والإسكان والتوظيف.

بالإضافة إلى ذلك، يقوم مكتب الحقوق المدنية اعتباراً من 8 يناير 2002 بتطبيق "قانون تكافؤ الفرص لكشافة أمريكا" (Boy Scouts of America Equal Access Act). بموجب هذا القانون، فإن أي مدرسة ابتدائية عامة، أو مدرسة ثانوية عامة، أو تابعة للولاية، أو وكالة تعليمية محلية تقوم بتوفير فرصة لمجموعة أو أكثر من مجموعات الشباب الخارجية أو مجموعات من المجتمع المحلي للالتقاء في مبنى المدرسة أو التجهيزات الخاصة بالمدرسة قبل أو بعد ساعات الدراسة لا يجوز لها رفض، أو ممارسة التمييز ضد، إتاحة فرصة متكافئة أو فرصة عادلة للالتقاء بأي مجموعة لها ترتبط رسمياً بالكشافة الأمريكيين، أو أي مجموعة أخرى من الشباب مدرجة في الباب 36 من قانون الولايات المتحدة كجماعة وطنية.

ماذا تفعل؟

كل من يرغب في تقديم شكوى رسمية إلى مكتب الحقوق المدنية يجب عليه أن يقدم بشكل كتابي المعلومات التالية في رسالة أو على استمارة شكوى بسبب التمييز (Discrimination Complaint Form)، ويمكن الحصول عليها من مكاتب الحقوق المدنية لتطبيق القانون (أنظر القائمة):

- اسمك وعنوانك (رقم الهاتف الذي يمكن الاتصال بك عليه أثناء ساعات العمل يعد مفيداً وليس شرطاً)؛

- وصف عام للشخص أو فئة الأشخاص الذين تعرضوا لضرر بسبب عمل/أعمال التمييز المزعومة (أسماء الشخص/ الأشخاص المتضررين ليست مطلوبة)؛

اسم ومكان المؤسسة التي ارتكبت عمل/أعمال التمييز المزعومة؛

وصف عمل/أعمال التمييز المزعوم مع ذكر التفاصيل الكافية حتى يتمكن مكتب الحقوق المدنية من فهم ما حدث، ومتى حدث، وأساس التمييز المزعوم (الجنس أو اللون أو الأصل القومي أو النوع أو الإعاقة أو السن أو قانون الفرص المتكافئة لكشافة أمريكا).

كيف تتقدم بشكوى عبر الإنترنت

يشجع مكتب الحقوق المدنية الطلاب والآباء وممثلي المؤسسات التعليمية وعملاء الحقوق المدنية الآخرين على استخدام البريد الإلكتروني أو إرسال فاكس للاتصال بمكتب الحقوق المدنية، إن أمكن ذلك. كما يجوز للمتضررين أيضا التقدم بشكوى إلى مكتب الحقوق المدنية **عبر الإنترنت** على العنوان التالي:

http://www.ed.gov/ocr/complaintprocess.html.

بالنسبة للأشخاص الذين ليس لديهم حسابات بريد إلكتروني في الوقت الحالي يمكنهم الاتصال بالمجان عبر الإنترنت من المكتبة العامة المحلية القريبة منهم، ويمكنهم الحصول على حساب بريد إلكتروني مجاني من العديد من كبار مزودي الخدمة.

ولا يجوز للمستلم الانتقام من أي شخص بسبب تقدمه بشكوى أو إدلائه بشهادة أو المساعدة أو المشاركة بأي طريقة في تحقيق أو دعوى بموجب القوانين المذكورة أعلاه.

كيفية التقدم بشكوى بسبب التمييز إلى مكتب الحقوق المدنية OCR

مكتب الحقوق المدنية
Office for Civil Rights
وزارة التعليم الأمريكية
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20202-1100
(202) 205-5413; 1-800-421-3481
فاكس: 9862-205 (202)؛

هاتف نصي (TTY): 2172-521 (877)

بريد إلكتروني: OCR@ed.gov

إنترنت: http://www.ed.gov/ocr

من الذي يمكنه تقديم شكوى

أي شخص يعتقد أن مؤسسة تعليمية تتلقى مساعدة مالية فيدرالية قد مارست التمييز ضد شخص ما على أساس الجنس أو اللون أو الأصل القومي أو النوع أو الإعاقة أو السن، أو يعتقد أن مدرسة ابتدائية أو ثانوية عامة، أو وكالة تعليمية محلية أو تابعة للولاية قد خالفت قانون الفرص المتكافئة للكشافة الأمريكيين، يجوز له التقدم بشكوى. ليس بالضرورة أن يكون الشخص أو المؤسسة التي تتقدم بالشكوى ضحية للتمييز المزعوم، ولكنه يجوز التقدم بشكوى نيابة عن شخص آخر أو مجموعة أخرى.

موعد تقديم الشكوى

يجب تقديم شكوى خلال 180 يوماً من تاريخ التمييز المزعوم، ما لم يتم تمديد الموعد لسبب مقنع.

إجراءات التظلم ضد المؤسسات

قبل التقدم بشكوى لدى مكتب الحقوق المدنية ضد أي مؤسسة قد يرغب أي متضرر محتمل في معرفة إجراءات التظلم ضد المؤسسات، واستخدام تلك الإجراءات في حل الشكوى. لا يشترط القانون قيام المتضرر باستخدام إجراءات التظلم ضد المؤسسات قبل تقديم شكوى إلى مكتب الحقوق المدنية. في حالة استخدام المتضرر إجراءات التظلم ضد المؤسسات واختيار تقديم الشكوى إلى مكتب الحقوق المدنية يجب تقديم الشكوى إلى مكتب الحقوق المدنية خلال 60 يوماً بعد آخر إجراء من إجراءات التظلم ضد المؤسسة.

أين تكتب الشكوى

EASTERN DIVISION

Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont
Office for Civil Rights, Boston Office
U.S. Department of Education
J. W. McCormack POCH, Room 701
Boston, MA 02109-4557 (617) 223-9662
فاكس: 223-9669 (617)؛ هاتف الصم (TDD):
(617) 223-9695

New Jersey, New York, Puerto Rico, Virgin Islands
Office for Civil Rights, New York Office
U.S. Department of Education
75 Park Place, 14th Floor
New York, NY 10007-2146 (212) 637-6466
فاكس: 264-3803 (212)؛ هاتف الصم (TDD):
(212) 637-0478

Delaware, Maryland, Kentucky, Pennsylvania, West Virginia
Office for Civil Rights, Philadelphia Office
U.S. Department of Education
The Wanamaker Building
100 Penn Square East, Suite 515
Philadelphia, PA 19107 (215) 656-8541
فاكس: 656-8605 (215)؛ هاتف الصم (TDD):
(215) 656-8604

SOUTHERN DIVISION

Alabama, Florida, Georgia, South Carolina, Tennessee
Office for Civil Rights, Atlanta Office
U.S. Department of Education
61 Forsyth Street, S.W., Suite 19T70
Atlanta, GA 30303-3104 (404) 562-6350
فاكس: 562-6455 (404)؛ هاتف الصم (TDD):
(404) 562-6454

Arkansas, Louisiana, Mississippi, Oklahoma, Texas
Office for Civil Rights, Dallas Office
U.S. Department of Education
1999 Bryan Street, Suite 2600
Dallas, TX 75201 (214) 880-2459
فاكس: 880-3082 (214)؛ هاتف الصم (TDD):
(214) 880-2456

North Carolina, Virginia, Washington, D.C.
Office for Civil Rights, DC Office
U.S. Department of Education
P.O. Box 14620
Washington, D.C. 20044-4620
(202) 208-2545
فاكس: 208-7797 (202)؛ هاتف الصم (TDD):
(202) 208-7741

MIDWESTERN DIVISION

Illinois, Indiana, Minnesota, Wisconsin
Office for Civil Rights, Chicago Office
U.S. Department of Education
111 North Canal Street, Suite 1053
Chicago, IL 60606-7204 (312) 886-8434
فاكس: 353-4888 (312)؛ هاتف الصم (TDD):
(312) 353-2540

Michigan, Ohio
Office for Civil Rights, Cleveland Office
U.S. Department of Education
600 Superior Avenue East
Bank One Center, Room 750
Cleveland, OH 44114-2611 (216) 522-4970
فاكس: 522-2573 (216)؛ هاتف الصم (TDD):
(216) 522-4944

Iowa, Kansas, Missouri, Nebraska, North Dakota, South Dakota
Office for Civil Rights, Kansas City Office
U.S. Department of Education
8930 Ward Parkway, Suite 2037
Kansas City, MO 64114 (816) 268-0550
فاكس: 823-1404 (816)؛ هاتف الصم (TDD):
(816) 891-0582

WESTERN DIVISION

Arizona, Colorado, Montana, New Mexico, Utah, Wyoming
Office for Civil Rights, Denver Office
U.S. Department of Education
1244 Speer Boulevard
Federal Building, Suite 310
Denver, CO 80204-3582 (303) 844-5695
فاكس:844-4303 (303)؛ هاتف الصم (TDD):
(303) 844-3417

California
Office for Civil Rights, San Francisco Office
U.S. Department of Education
Old Federal Building
50 United Nations Plaza, Room 239
San Francisco, CA 94102-4102
(415) 556-4275
فاكس: 437-7783 (415)؛ هاتف الصم (TDD):
(415) 437-7786

Alaska, Hawaii, Idaho, Nevada, Oregon, Washington, American Samoa, Guam, and the Northern Mariana Islands
Office for Civil Rights, Seattle Office
U.S. Department of Education
915 Second Avenue, Room 3310
Seattle, WA 98174-1099 (206) 220-7900
فاكس: 220-7887 (206)؛ هاتف الصم (TDD):
(206) 220-7907

روجع في يناير 2003